

# Dell EMC PowerEdge R240

## Getting Started Guide

Příručka Začínáme  
Οδηγός «Τα πρώτα βήματα»  
Podręcznik Wprowadzenie  
Uputstvo za početak rada  
Başlangıç Kılavuzu



**Quick Resource Locator**  
Dell.com/QRL/Server/PER240

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Naskenujte kód a podívejte se na instruktážní videa, dokumentaci nebo informace k odstraňování problémů.

Αναζητήστε βίντεο για τον τρόπο χρήσης του συστήματος, τεκμηρίωση και πληροφορίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων.

Zeskanuj, aby wyświetlić filmy instruktażowe, dokumentację i instrukcje rozwiązywania problemów.

Skenirajte da biste pogledali video sa uputstvima, dokumentaciju i informacije o rešavanju problema.

Nasil yapılır videoları, belgeleri ve sorun giderme bilgilerini incelemek için tarayın.



### Before you begin

Než začnete | Προτού ξεκινήσετε | Przed rozpoczęciem pracy | Pre početak rada | Başlamadan önce

**⚠ WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.**

**⚠ CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply unit(PSUs), indicated by the EPP label, on your system. For more information about EPP, see the Installation and Service Manual at Dell.com/poweredgemanuals.**

**🔍 NOTE:** The documentation set for your system is available at **Dell.com/poweredgemanuals**. Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

**🔍 NOTE:** Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see **Dell.com/ossupport**.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Než začnete s nastavením systému, přečtěte si bezpečnostní pokyny uvedené v dokumentu s informacemi o bezpečnosti, životním prostředí a právních předpisech, který jste obdrželi společně se systémem.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Se systémem používejte jednotky zdroje napájení (PSU), které jsou v souladu s normou Extended Power Performance (EPP) vyznačenou štítkem EPP. Podrobnosti ohledně standardu EPP naleznete v instalačním a servisním manuálu na adrese **Dell.com/poweredgemanuals**.

**🔍 POZNÁMKA:** Dokumentace určená pro váš systém je k dispozici na adrese **Dell.com/poweredgemanuals**. Tuto sérii dokumentací pravidelně konzultujte, abyste měli přehled o nejnovějších informacích.

**🔍 POZNÁMKA:** Před instalací hardwaru nebo softwaru, které jste nezakoupili se systémem, je třeba nainstalovat operační systém. Další informace o podporovaných operačních systémech naleznete na adrese **Dell.com/ossupport**.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν τη ρύθμιση του συστήματός σας, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας που περιλαμβάνονται στο έγγραφο με τις πληροφορίες για την ασφάλεια, το περιβάλλον και τις κανονιστικές διατάξεις, το οποίο παραλάβατε μαζί με το σύστημά σας.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιήστε στο σύστημά σας μονάδες τροφοδοτικών (PSU) που είναι συμβατές με τη δυνατότητα Extended Power Performance (EPP, διευρυμένες επιδόσεις ισχύος), όπως υποδεικνύεται από την ετικέτα EPP. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δυνατότητα EPP, ανατρέξτε στο έγγραφο Installation and Service Manual (Εγχειρίδιο εγκατάστασης και σέρβις) στην ιστοσελίδα **Dell.com/poweredgemanuals**.

**🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η τεκμηρίωση που αφορά το σύστημά σας είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα **Dell.com/poweredgemanuals**. Φροντίστε να ανατρέχετε πάντα στην αντίστοιχη τεκμηρίωση που αφορά όλες τις πιο πρόσφατα ενημερωμένες εκδόσεις.

**🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προτού εγκαταστήσετε υλικό ή λογισμικό που δεν έχετε αγοράσει μαζί με το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι ήδη εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/ossupport**.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** przed rozpoczęciem konfigurowania systemu należy się zapoznać z instrukcjami zawartymi w dokumencie Informacje dot. bezpieczeństwa, środowiska i przepisów dołączonym do systemu.

**⚠ PRZESTROGA:** należy korzystać z zasilaczy PSU zgodnych ze specyfikacją Extended Power Performance (EPP), oznaczonych etykietą EPP, podobną jak na konfigurowanym urządzeniu. Aby uzyskać więcej informacji na temat standardu EPP, należy zapoznać się z Instrukcją instalacji i serwisowania dostępną na stronie internetowej **Dell.com/poweredgemanuals**.

**🔍 UWAGA:** pełna dokumentacja systemu jest dostępna na stronie internetowej **Dell.com/poweredgemanuals**. Należy zawsze przeglądać ten zestaw dokumentacji w celu zapoznania się z najnowszymi aktualizacjami.

**🔍 UWAGA:** przed zainstalowaniem jakiegokolwiek sprzętu lub oprogramowania niezakupionego z systemem należy się upewnić, czy jest zainstalowany system operacyjny. Więcej informacji o obsługiwanych systemach operacyjnych można znaleźć na stronie internetowej **Dell.com/ossupport**.

**⚠ UPOZORENJE:** Pre postavljanja sistema sledite bezbednosna uputstva navedena u dokumentu koji sadrži informacije o bezbednosti, zaštiti životne sredine i propisima, a koji se isporučuje sa sistemom.

**⚠ OPREZ:** Koristite jedinice za napajanje koje su kompatibilne sa funkcijom Extended Power Performance (EPP), što je naznačeno na EPP nalepnici na vašem sistemu. Dodatne informacije o funkciji EPP potražite u priručniku za instalaciju i servisiranje na **Dell.com/poweredgemanuals**.

**🔍 NAPOMENA:** Komplet dokumentacije za vaš sistem je dostupan na adresi **Dell.com/poweredgemanuals**. Obavezno uvek proverite ovaj komplet dokumentacije da biste se upoznali sa najnovijim ažuriranjima.

**🔍 NAPOMENA:** Proverite da li je operativni sistem instaliran pre nego što instalirate hardver ili softver koji niste kupili uz sistem. Dodatne informacije o podržanim operativnim sistemima potražite na **Dell.com/ossupport**.

**⚠ UYARI:** Sisteminizi kurmadan önce sisteminizle birlikte verilen Güvenlik, Çevre ve Düzenleyici Bilgiler belgesinde bulunan güvenlik talimatlarını uyun.

**⚠ DİKKAT:** Sisteminizdeki EPP etiketi ile gösterilen Genişletilmiş Güç Performansı (EPP) uyumlu güç kaynaklarını (PSU) kullanın. EPP ile ilgili daha fazla bilgi için **Dell.com/poweredgemanuals** adresindeki Kurulum ve Servis El Kitabı'na bakın.

**🔍 NOT:** Sisteminiz için belirlenen belgeler **Dell.com/poweredgemanuals** adresinde mevcuttur. Son güncellemelerin tamamı için bu dokümantasyon setine başvuruğunuzdan emin olun.

**🔍 NOT:** Sistemle birlikte satın alınmayan donanım ya da yazılımı kurmadan önce işletim sisteminin yüklü olduğundan emin olun. Desteklenen işletim sistemleri hakkında daha fazla bilgi için bkz. **Dell.com/ossupport**.

### Setting up your system

Instalace systému | Ρύθμιση του συστήματός σας | Konfigurowanie systemu | Podešavanje sistema  
Sisteminizi Kurma

**🔍 NOTE:** Ensure that the system is installed and secured. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

**🔍 POZNÁMKA:** Zajistěte, aby byl systém nainstalován a zajištěn v racku. Další informace o instalaci systému do racku a jeho zabezpečení naleznete v dokumentaci k racku dodanou s rackovým řešením.

**🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια σε rack. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση του συστήματος σε rack, δείτε την τεκμηρίωση που συνοδεύει τη λύση rack που διαθέτετε.

**🔍 UWAGA:** upewnij się, że system jest zainstalowany i zabezpieczony w szafie serwerowej. Aby uzyskać więcej informacji na temat instalowania i zabezpieczania systemu w szafie serwerowej, zapoznaj się z dokumentacją dołączoną do szafy.

**🔍 NAPOMENA:** Proverite da li je sistem montiran i pričvršćen u reku. Za više informacija o montiraju sistema i pričvršćivanju na montažnu policu pogledajte dokumentaciju za montažnu policu koju ste dobili uz nju.

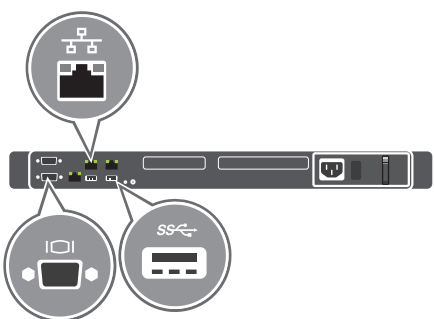
**🔍 NOT:** Sistemin kurulu ve bir rafa sabitlemiş olduğundan emin olun. Sistemi rafa takma ve sabitleme hakkında bilgi için, raf çözümünüzle birlikte gelen raf belgelerine bakın.

#### 1 Connect the network cable and the optional I/O devices

Připojte síťový kabel a volitelná zařízení I/O | Συνδέστε το καλώδιο δικτύου και τις προαιρετικές συσκευές εισόδου/εξόδου

Podłącz kabel sieciowy i opcjonalne urządzenia we/wy | Povežite mrežni kabl i opcionalne ulazne/izlazne uređaje

Ağ kablosunu ve isteğe bağlı G/Ç aygıtlarını bağlama

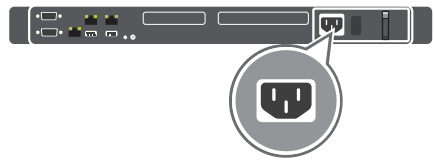


#### 2 Connect the system to a power source

Připojte systém ke zdroji napájení | Συνδέστε το σύστημα στην πηγή ισχύος

Podłącz system do źródła zasilania | Povežite sistem na izvor napajanja

Sistemi güç kaynağına bağlama



#### 3 Loop and secure the power cable using the retention strap

Provlečte a upevněte kabel pomocí upevňovacího pásku

Τυλίξτε και στερεώστε το καλώδιο τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας το λουρί συγκράτησης

Zviniť kabel zasilania i zabezpečte go paskiem

Omotajte i pričvrstite kabl za napajanje pomoću spojnice

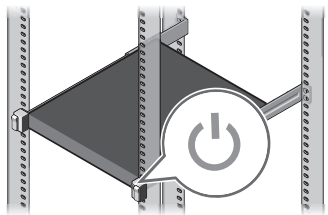
Güç kablosunu tutma kayışıyla döndürün ve emniyetli hale getirin



#### 4 Turn on the system

Zapněte systém | Ενεργοποιήστε το σύστημα | Włącz system

Ukľučite sistem | Sistemi açın



## Technical specifications

Technické údaje | Τεχνικές προδιαγραφές | Dane techniczne

Tehničke specifikacije | Teknik özelli ler

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/powerdemanuals**.  
Následující specifikace představují pouze zákonem vyžadované minimum dodávané se systémem. Úplný a aktuální seznam technických údajů k systému naleznete na adrese **Dell.com/powerdemanuals**.  
Οι προδιαγραφές που ακολουθούν είναι μόνο οι απαιτούμενες με βάση τη νομοθεσία κατά την αποστολή του συστήματος σας. Για μια ολοκληρωμένη και επικαιροποιημένη λίστα των προδιαγραφών για το σύστημά σας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/powerdemanuals**.  
Poni sze dane techniczne obejmuj  wy cznie dane wymagane przez prawo, kt re musz  by  dostarczone z systemem. Pe ne i aktualne dane techniczne systemu s  dost pne na stronie internetowej **Dell.com/powerdemanuals**.  
Specifikacije date u nastavku su one koje se prema zakonu moraju isporu ivati uz va  sistem. Potpun i aktuelan spisak specifikacija za va  sistem potra ite na **Dell.com/powerdemanuals**.  
A a ıdaki teknik  zellikler sadece yasalarnn sisteminizle birlikte g nderilmesini zorunlu kildigi teknik  zelliklerdir. Sisteminize ait teknik  zelliklerin tam ve g ncel listesi i in bkz. **Dell.com/powerdemanuals**.

Power supply	Wattage at 100–240 V	Derated Wattage at 100–120 V – Low Line
Zdroj nap�jení	V�kon p�i nap�t� 100–240 V	Sn�izen� v�kon p�i nap�t� 100–120 V – n�zk� nap�t�
Ηλεκτρική τροφοδοσία	Ισχύς στα 100–240 V	Αποδιαβαθμισμένη ισχύς στα 100–120 V – Γραμμή χαμηλής τάσης
Zasilacz	Moc przy 100–240 V	Obni�zona moc przy 100–120 V — linia niskiego napi�cia
Napajanje	Napon 100–240 V	Ograni�ena snaga 100–120 V – nizak napon
G��ç kayna�ı	Watt miktarı 100-240 V	Azaltılmı� Watt miktarı 100-120 V - D����k Hat
250 W Bronze AC 50/60 Hz, 4 A–2 A	250 W	NA

**System battery:** 3 V CR2032 lithium coin cell

**Syst mov  baterie:** 3V lithiov  knoflikov  baterie CR2032


**Μπαταρία συστήματος:** Μπαταρία λιθίου CR2032 3 V σε οχήμα νομίσματος

**Bateria systemowa:** litowa bateria pastylkowa CR2032 o napi ciu 3 V

**Sistemska baterija:** 3 V CR2032 litijumska coin cell baterija


**Sistem pili:** 3 V CR2032 lityum d  yme pil

**Temperature:** Maximum ambient temperature for continuous operation: 35 C/95 F

 **NOTE:** Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.


For information about Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Installation and Service Manual at **Dell.com/powerdemanuals**.

**Teplota:** Maxim ln  okoln  teplota p i nep r t it m provozu je 35  C / 95  F.

 **POZN MKA:** N kter  konfigurace syst mu mohou vy adovat omezen  maxim ln ho teplotn ho limitu okol . V kon syst mu m  e b t ovlivn n p i provozu nad maxim ln  limitn  teplotou okol  nebo p i z vad  ventil toru.

Informace o standardu Dell Fresh Air a podporovan m roz  fen m rozsahu provozn ch teplot naleznete v instala n m a servisn m manu lu na adrese **Dell.com/powerdemanuals**.

**Θερμοκρασία:** Μ γιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος για συνεχή λειτουργία: 35 C/95 F

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για ορισμένες διαμορφώσεις συστήματος, ενδέχεται να απαιτείται μ ίωση του ανώτατου ορίου της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Κατά τη λειτουργία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος πάνω από το ανώτατο όριο ή με ελαττωματικό ανεμιστήρα, ενδέχεται να επηρεαστούν οι επιδόσεις του συστήματος.


Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνολογία Dell Fresh Air και το υποστηριζόμενο εκτεταμένο εύρος τιμών θερμοκρασίας λειτουργίας, ανατρέξτε στο έγγραφο Installation and Service Manual (Εγχειρίδιο εγκατάστασης και σ ρβις) στην ιστοσελίδα **Dell.com/powerdemanuals**.

**Temperatura:** maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy ci glej: 35 C/95 F

 **UWAGA:** Niekt re konfiguracje systemu mog  wymaga  obni zenia maksymalnej temperatury otoczenia. Eksploatacja systemu w otoczeniu o wy szej temperaturze lub przy uszkodzonym wentylatorze mo e spowodowa  obni zenie wydajno ci.


Informacje o systemie ch dzenia Dell Fresh Air oraz o rozszerzonym zakresie dopuszczalnych temperatur zawiera Instrukcja instalacji i serwisowania dost pna na stronie internetowej **Dell.com/powerdemanuals**.

**Temperatura:** Maksimalna ambijentalna temperatura za neprekidan rad je 35 C.

 **NAPOMENA:** Za odredene konfiguracije sistema mo e se zahtevati smanjenje maksimalnog ograni enja temperature okoline. Mo e do i do promena performansi sistema u slu aju rada iznad maksimalnog ograni enja temperature okoline ili sa neispravnim ventilatorom.

Vi e informacija o Dell Fresh Air re enjima i podr anim pro irenim opsezima radne temperature potra ite u priručniku za instalaciju i servisiranje na **Dell.com/powerdemanuals**.

**Sıcaklık:**S rekli  alı ma i in maksimum ortam sıcaklı ı: 35 C/95 F

 **NOT:** Belirli sistem yapılandırmalarında maksimum ortam sıcaklık sınırının azaltılması gerekebilir. Azami ortam sıcaklık limitinin  zerinde sıcaklıklarda veya arızalı bir fan ile  alı ırken sistem performansı olumsuz etkilenebilir.

Dell Fresh Air ve desteklenen geni letilmiş  alı ma sıcaklı ı aralı ı hakkında daha fazla bilgi i in **Dell.com/powerdemanuals** adresindeki Kurulum ve Servis El Kitabı'na bakın.

## Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see **Dell.com/contactdell**.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

## Dell Licen n  smlouva s koncov m u ivatelem

Ne  za nete syst m pou ivat, p e t te si licen n  smlouvu spole nosti Dell k softwaru dod vanou se syst mem. Jestli e podm nky dan  smlouvy nep j m te, p ejd te na adresu **Dell.com/contactdell**.

Ve ker  m dia se softwarem dod van  se syst mem si ulo te. Tato m dia predstavuj  z lo n  kopie dan ho softwaru nainstalovan ho do syst mu.

## Αδεια χρήσης τελικού χρήστη της Dell

Προτού χρησιμοποιήσετε το σύστημα σας, διαβάστε τη «Συμφωνία αδειοδότησης λογισμικού της Dell» που το συν δευε  ταν το παραλάβατε. Αν δεν αποδέχεστε τους  ρους της συμφωνίας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/contactdell**.

Φυλάξτε σε ασφαλ ς σημείο  λα τα μ σα λογισμικού που συν δευσαν το σύστημά σας  ταν το παραλάβατε. Τα μ σα αυτά είναι αντίγραφα ασφαλείας των λογισμικών που  πάρχουν εγκατεστημένα στο σύστημά σας.

## Dell Umowa licencyjna dla u ytkownika ko cowego

Przed rozpocz ciem u ytkowania systemu nale y przeczyta  Umow  licencyjn  firmy Dell dla u ytkownika ko cowego dostarczon  z systemem. Je li nie akceptujesz warunk w umowy, zobacz informacje na stronie **Dell.com/contactdell**.

Zachowaj wszystkie no niki oprogramowania dostarczone z systemem. No niki te s  kopiami zapasowymi oprogramowania zainstalowanego w systemie.

## Dell Licencni ugovor sa krajnjim korisnikom


Pre kori ćenja sistema pro itajte Ugovor o licenciranju softvera kompanije Dell koji ste dobili uz sistem. Ako ne prihvataτε uslove ugovora, pogledajte **Dell.com/contactdell**.


Sa uvajte sve medije sa softverom koje ste dobili uz sistem. Ti mediji sadr e rezervne kopije softvera instaliranog na va em sistemu.

## Dell Son Kullanıcı Lisans S zleşmesi

Sisteminizi kullanmadan  nce, sisteminizle birlikte g nderilen Dell Yazılım Lisansı S zleşmesini okuyun. S zleşme ko ullarını kabul etmiyorsanız bkz. **Dell.com/contactdell**.


Sisteminizle birlikte verilen t m yazılım ortamını saklayın. Bu ortam sisteminizde kurulan yazılımın yedek kopyalarıdır.


 **WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**

 **CAUTION: A CAUTION indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.**


 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your product.

 **VAROV N :** VAROV N  upozor uje na potenci ln  nebezpe i po kozen  majetku,  razu nebo smrti.


 **UPOZORN N :** UPOZORN N  varuje p ed mo n m po kozen m hardwaru nebo ztr tou dat a obsahuje pokyny, jak t mto probl m m p edej t.


 **POZN MKA:** POZN MKA ozna uje d le it  informace, kter  umo  uj  lep   v u it  produktu.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η  νδειξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» υποδεικν ει  τι  π ρχει κ ινδυνος να προκληθεί υλική ζημιά, τραυματισμός ή θ νατος.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η  νδειξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» υποδεικν ει  ίτε ενδεχόμενη ζημιά στο υλικό  ίτε απ λεια δεδομένων και σας ενημερώνει για τον τρόπο με τον  ποίο μπορείτε να αποφ γετε το πρόβλημα.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η  νδειξη «ΣΗΜΕΙΩΣΗ» υποδεικν ει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποι ίτε καλύτερα το προϊόν σας.

 **OSTRZE ENIE:** Napis OSTRZE ENIE informuje o sytuacjach, w kt rych wyst puje ryzyko uszkodzenia spr tu, obra en  cia a lub  mierci.

 **PRZESTROGA:** napis PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w kt rych wyst puje ryzyko uszkodzenia spr tu lub utraty danych, i przedstawia sposoby unikni cia problemu.


 **UWAGA:** napis UWAGA wskazuje wa n  informacj , kt ra pozwala lepiej wykorzysta  posiadany komputer.


 **UPOZORENJE:** Oznaka UPOZORENJEukazuje na mogu cnost   te enja imovine, li nih povreda ili smrti.

 **OPREZ:** Oznaka OPREZ ukazuje na potencijalno   te enje hardvera ili gubitak podataka i saop tava vam kako da izbegnete problem.

 **NAPOMENA:** Oznaka NAPOMENA ukazuje na va ne informacije koje vam poma u da bolje koristite ra unar.

 **UYARI:** UYARI, meydana gelebilecek olası maddi hasar, ki isel yaralanma veya  l m tehlikesi anlamına gelir.

 **D KKAT:** D KKAT, donanım hasarı veya veri kaybı olasılı ını g sterir ve sorunun nasıl   lenenece ini anlatır.

 **NOT:** NOT, sisteminizden daha fazla yararlanmanıza yardım eden  nemli bilgilere i aret eder.

<b>Regulatory model/type</b>	E57S Series/E57S001
Sm�nnicov� model/typ   Κανονιστικό μοντ�λο/τύπος	
Model i typ wg normy   Regulatorni model/tip	
Yasal model/t�r	